

# **GUIDE SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**



## TABLE DES MATIÈRES

1. PRÉAMBULE.....	1
2. QUI EST LA FONDATION ? QUE FAIT-ELLE ? .....	1
3. QUELS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT RECUEILLIS ?.....	1
4. COMMENT VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS COLLECTÉS ?.....	3
5. COMMENT VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS UTILISÉS?.....	3
6. AVEC QUI VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS PARTAGÉS ?.....	4
7. COMMENT VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS CONSERVÉS ?.....	5
7.1. DURÉE DE CONSERVATION.....	5
7.2. LIEU DE CONSERVATION.....	5
8. COMMENT LES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS PROTÉGÉS ?.....	5
9. QUELS SONT LES DROITS DES PERSONNES À L'ÉGARD DE LEURS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ?.....	6
10. COMMENT SONT UTILISÉS LES TÉMOINS ET TECHNOLOGIES SIMILAIRES ?.....	6
11. CONTACT .....	6
12. MISE À JOUR .....	7
ANNEXE 1. POLITIQUE SUR LES TÉMOINS .....	8
1. CONSENTEMENT .....	8
2. DÉSACTIVER LES TÉMOINS .....	8
3. UTILISATION D'ADRESSES IP ET DE JOURNAUX WEB .....	8
4. LA POLITIQUE CONCERNANT LES TÉMOINS NE COUVRE PAS LES SITES WEB TIERS.....	8
5. CHANGEMENTS TOUCHANT LA POLITIQUE CONCERNANT LES TÉMOINS.....	8

## 1. PRÉAMBULE

---

En tant qu'organisme œuvrant pour recueillir du financement dans le secteur de l'éducation collégiale, la Fondation du Cégep Garneau (« la Fondation ») recueille, utilise et divulgue des renseignements aux fins de la prestation de ses services en matière de sollicitation de contributions de diverses formes, de participation à des événements, ou de retrouvailles de diplômés. La Fondation se conforme aux normes éthiques les plus rigoureuses lors du traitement de tous les renseignements, particulièrement les renseignements personnels.

Le présent *Guide sur la protection des renseignements personnels* a pour but de vous aider à comprendre les pratiques de la Fondation en matière de cueillette, d'utilisation, de divulgation et de conservation des renseignements personnels. En fournissant des renseignements personnels, par l'intermédiaire du site Web de la Fondation, en complétant un formulaire de participation à un événement, par courriel, en personne, par courrier ou par téléphone, vous acceptez que ceux-ci soient traités conformément à ce qui est indiqué dans le présent *Guide sur la protection des renseignements personnels*, et vous autorisez la Fondation, ses tiers et ses fournisseurs de services à traiter vos renseignements personnels aux fins qu'elle énonce.

Le présent *Guide sur la protection des renseignements personnels* ne s'applique pas aux sites Web de tiers auxquels il est possible d'accéder en cliquant sur des liens qui se trouvent sur le présent site Web, et la Fondation n'est nullement responsable à l'égard de tels sites Web de tiers. Si vous suivez un lien vers un site Web de tiers, celui-ci disposera de ses propres politiques sur la protection des renseignements personnels que vous devrez examiner avant de soumettre des renseignements personnels.

## 2. QUI EST LA FONDATION ? QUE FAIT-ELLE ?

---

La Fondation du Cégep Garneau se veut un véritable levier destiné aux jeunes qui feront le Québec de demain : leurs projets sont sa mission.

Depuis plus de 30 ans, la Fondation verse des bourses et des subventions de projets aux étudiantes et aux étudiants du Cégep afin de développer des talents, d'ouvrir des portes sur d'autres mondes, et d'aller plus loin.

La Fondation est un organisme mobilisateur d'engagement social et de partage de valeurs, voué à répondre aux besoins de la communauté étudiante. Elle interpelle ainsi tous les acteurs de notre société actuelle à s'engager afin de soutenir la génération montante pour que cette dernière puisse profiter d'une formation significative, à tous les égards.

## 3. QUELS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT RECUEILLIS ?

---

La Fondation peut recueillir et traiter différents types de renseignements personnels dans le cadre de ses activités et de sa prestation de services, y compris :

- des coordonnées professionnelles et/ou personnelles, comme un prénom, un nom, une adresse, une adresse électronique, un numéro d'assurance sociale, une date de naissance et un numéro de téléphone, etc. ;
- des renseignements biographiques comme un titre de poste, le nom d'un employeur, le parcours professionnel et/ou personnel, des photos et du contenu vidéo ou audio ;

- des renseignements bancaires permettant le paiement des bourses attribuées ou le règlement des factures de la Fondation comme des spécimens de chèques ou des coordonnées bancaires ;
- des renseignements relatifs au marketing et aux préférences de communication, de même que des renseignements connexes comme des préférences alimentaires, des commentaires et des réponses à des sondages ;
- des renseignements relatifs à l'historique de contributions, de participation à des événements de l'organisation, à la facturation et des renseignements financiers, comme une adresse de facturation, de l'information relative à un compte bancaire ou des données de paiement ;
- des renseignements relatifs aux formations reçues et programmes auxquels vous êtes ou avez été inscrits ;
- des renseignements sur votre parcours professionnel, vos réseaux, votre implication sociale, vos affiliations professionnelles et liens familiaux ;
- des renseignements relatifs au recrutement, comme un curriculum vitae, des renseignements sur la scolarité et les antécédents professionnels, des détails concernant les affiliations professionnelles et d'autres renseignements pertinents à un recrutement potentiel par la Fondation ;
- des renseignements sur l'utilisation du site Web de la Fondation et d'autres renseignements techniques, comme des détails concernant les visites sur lesdits sites Web, votre interaction avec la publicité de la Fondation et son contenu en ligne, ou des renseignements recueillis au moyen de témoins et d'autres technologies de suivi ;
- des renseignements fournis par des clients de la Fondation ou pour le compte de ceux-ci ou que la Fondation produit dans le cadre de sa prestation de services et qui pourraient, lorsque cela est pertinent, comprendre des catégories spéciales de renseignements personnels (notamment l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions religieuses ou philosophiques, l'appartenance syndicale ou l'orientation sexuelle etc.) ;
- des renseignements comme votre politique de dons et investissements communautaires, vos contributions, les organismes bénéficiaires et ce envers quoi ils sont dédiés s'il y a lieu, la reconnaissance obtenue, le processus de décision et les personnes impliquées dans l'organisation et ce processus ;
- tout autre renseignement personnel fourni. Veuillez prendre note que si vous fournissez des renseignements personnels au sujet d'autres personnes (comme vos clients, vos administrateurs, vos dirigeants, vos actionnaires ou vos propriétaires véritables), vous devez vous assurer de les avoir dûment avisées que vous nous fournissez leurs renseignements et d'avoir obtenu leur consentement à une telle communication de renseignements ;
- le cas échéant, les preuves du consentement qui a été donné à la Fondation (date, heure, moyen), dans des circonstances où un tel consentement est nécessaire pour le traitement des renseignements personnels.

La Fondation ne recueille pas sciemment de renseignements auprès d'enfants ou d'autres personnes âgées de moins de 14 ans. Si vous êtes un mineur de moins de 14 ans, veuillez ne pas fournir de renseignements personnels sans le consentement exprès d'un parent ou d'un tuteur. Si vous êtes un parent ou un tuteur et que vous savez que vos enfants ont fourni des renseignements personnels, veuillez contacter la Fondation aux coordonnées disponibles à l'article 11.

Si la Fondation apprend que des renseignements personnels d'enfants mineurs ont été recueillis sans vérification du consentement parental, des mesures seront prises pour supprimer ces renseignements de ses serveurs.

## **4. COMMENT VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS COLLECTÉS ?**

---

La Fondation collecte vos renseignements personnels auprès de vous-même et lors de ses interactions avec vous, notamment, comme suit :

- lorsque vous faites un don à notre organisme, quel que soit la forme dudit don ;
- lors du dépôt de votre candidature à des bourses offertes par la Fondation ;
- lors de votre inscription à des événements, activités et infolettres ;
- lors de votre inscription comme bénévole, salarié, administrateur ou membre de la Fondation ;
- lors de votre organisation et participation à des évènements organisés par la Fondation ;
- aux fins de paiement d'une bourse qui vous est attribuée par la Fondation.

La Fondation collecte également des informations accessibles au public notamment sur les plateformes publiques, y compris son site Internet.

## **5. COMMENT VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS UTILISÉS?**

---

La Fondation peut utiliser les renseignements personnels de l'une ou l'autre des manières indiquées ci-après, avec votre consentement ou, le cas échéant, selon une autre base légale. Dans chaque cas, les motifs pour lesquels la Fondation utilise vos renseignements personnels est indiquée :

- afin de fournir des services éducatifs ainsi que pour la conduite de ses affaires, pour administrer et exécuter ses services, y compris pour exécuter ses obligations découlant de toute entente conclue entre vous et la Fondation ;
- afin de gérer la réception des candidatures aux bourses, leur traitement, le choix des récipiendaires et le paiement desdites bourses ;
- afin de faciliter l'utilisation des sites Web de la Fondation et de s'assurer que le contenu est pertinent et présenté de la manière la plus efficace pour vous et pour votre appareil ;
- à des fins de marketing et de développement des affaires - pour fournir des détails sur les nouveaux services, de l'information sur les développements de la fondation et de son secteur et des invitations à des événements lorsqu'une personne a choisi de recevoir de tels renseignements ;
- à des fins de recherche et de développement (y compris du point de vue de la sécurité) ;
- pour permettre de traiter des demandes d'emploi et d'évaluer si une personne répond aux exigences du poste pour lequel elle pourrait postuler à la Fondation ;
- afin de satisfaire aux obligations légales, réglementaires ou de gestion des risques auxquelles la Fondation est soumise ;
- pour prévenir la fraude et/ou effectuer d'autres vérifications d'antécédents qui pourraient être notamment requises à tout moment aux termes de la loi ou de la réglementation applicable et/ou des pratiques exemplaires (si des renseignements faux ou inexacts sont fournis ou si une fraude est constatée ou soupçonnée, de l'information pourrait être transmise à des organismes de prévention de la fraude et pourrait être enregistrée par la Fondation ou par de tels organismes). Lorsque la Fondation traite des renseignements personnels de catégories spéciales, elle peut également se fonder sur des éléments d'intérêt public importants (prévention ou détection des crimes) ou des réclamations fondées en droit ;
- pour faire respecter ses droits, pour satisfaire à ses obligations légales ou réglementaires en matière de communication d'information ou pour protéger les droits de tiers ;
- afin de s'assurer d'être payée - pour recouvrer des paiements qui lui sont dus et, s'il y a lieu, pour faire exécuter de tels recouvrements en faisant appel à des

- agences de recouvrement de créances ou en prenant d'autres moyens juridiques (y compris en intentant des démarches judiciaires) ;
- afin de réorganiser ou de modifier la Fondation - pour une réorganisation, elle pourrait devoir transférer une partie ou la totalité des renseignements personnels à un tiers applicable (ou à ses conseillers) dans le cadre de tout processus de vérification diligente ou de transfert à cette entité issue d'une réorganisation ou à ce tiers aux mêmes fins que celles énoncées dans le présent *Guide sur la protection des renseignements personnels* ou aux fins de l'analyse de toute réorganisation proposée. Dans une telle situation, tous les moyens possibles seront pris pour assurer la protection et la sécurité des renseignements personnels.

## **6. AVEC QUI VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS PARTAGÉS ?**

---

La Fondation du Cégep Garneau est un organisme à but non lucratif dument incorporé et reconnu comme organisme de bienfaisance, par conséquent, les renseignements personnels que nous recueillons peuvent être transmis à toute entité du réseau de de la Fondation et être traités par une telle entité. Lesdits renseignements personnels peuvent également être partagés avec certains tiers, notamment les suivants :

- le Cégep Garneau auquel la Fondation est affiliée ;
- des bénévoles et clients de la Fondation pour les fins de recrutement de ressources humaines, de bénévoles et des fins de sollicitation de contributions financières ou autres ;
- des tiers fournisseurs de service et/ou partenaires, notamment ceux qui nous fournissent des services de sollicitations de dons, analyse de bases de données, sites Web, de développement d'applications, d'hébergement, d'entretien et d'autres services. Ces tiers pourraient avoir accès à des renseignements personnels ou les traiter dans le cadre des services qu'ils fournissent à la Fondation. Les renseignements fournis sont limités à ces fournisseurs de services aux seuls renseignements qui sont raisonnablement nécessaires pour leur permettre de s'acquitter de leurs fonctions, et les contrats que conclus avec ces fournisseurs de services exigent d'eux qu'ils préservent la confidentialité de ces renseignements ;
- des autorités gouvernementales et des organismes d'application de la loi lorsque les lois applicables l'exigent. Pour plus de précision, la Fondation peut divulguer des renseignements personnels et d'autres renseignements si elle y est tenue en vertu des lois, notamment fiscales, ou si elle croit de bonne foi que cette divulgation est nécessaire pour respecter les lois applicables, en réponse à une ordonnance d'un tribunal ou à une assignation à témoigner ou à un mandat de perquisition du gouvernement, ou autrement pour collaborer avec de telles autorités gouvernementales et de tels organismes d'application de la loi ;
- l'acquéreur, le successeur ou le cessionnaire dans le cadre de toute fusion, de toute acquisition, de tout financement par emprunt, de toute vente d'actifs ou de toute opération semblable, ainsi qu'en cas d'insolvabilité, de faillite ou de mise sous séquestre prévoyant le transfert, à une ou plusieurs tierces parties, de renseignements personnels à titre d'actif commercial ;
- les renseignements personnels collectés seront utilisés dans le seul but d'atteindre l'objectif principal et l'objectif légitime applicable pour lesquels ils ont été collectés, ou à des fins compatibles avec cet objectif principal.

L'organisme utilise les services de sites tiers, comme Google et Facebook, pour promouvoir ses contenus et des offres.

Lorsque vous visitez le site internet de la Fondation, ces tiers peuvent utiliser des témoins, pixels invisibles ou autres technologies similaires sur votre disque dur pour collecter ou recevoir des informations à propos de votre navigation sur le site internet et ailleurs sur Internet. Ces technologies permettent de diffuser des publicités pertinentes et ciblées en fonction de vos centres d'intérêt. Vous pouvez consulter les

témoins et les détruire si vous le désirez. Vous en avez donc le plein contrôle. Il vous est conseillé de vous référer aux paramètres de votre navigateur pour effectuer les modifications appropriées.

Si vous souhaitez que des sites tiers stockent des témoins sur votre disque dur en vue de vous offrir de la publicité ciblée, vous pouvez activer cette option.

Pour de plus amples renseignements, nous vous invitons à consulter notre [Politique sur les témoins](#).

## **7. COMMENT VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS CONSERVÉS ?**

---

### **7.1. DURÉE DE CONSERVATION**

---

Les renseignements personnels collectés par la Fondation ne sont collectés que pour la durée nécessaire aux fins prévues dans le présent *Guide sur la protection des renseignements personnels* et en conformité avec les obligations légales et réglementaires applicables à la Fondation.

Pour en savoir plus sur la durée pendant laquelle sont conservés les renseignements personnels, veuillez communiquer aux coordonnées indiquées à l'article 11.

### **7.2. LIEU DE CONSERVATION**

---

Les renseignements personnels sont conservés soit de façon infonuagique sur des serveurs situés au Québec, soit sur un ordinateur de la Fondation. Aucune donnée n'est transférée hors du Québec.

## **8. COMMENT LES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SONT-ILS PROTÉGÉS ?**

---

Les normes généralement acceptées dans le secteur pour protéger les renseignements qui sont soumis à la Fondation sont appliquées, tant au moment de leur transmission qu'une fois qu'ils ont été reçus. Des mesures de protection physiques, techniques ou administratives appropriées sont maintenues en tout temps pour protéger les renseignements personnels contre une destruction accidentelle ou non conforme aux lois, une perte accidentelle, une modification, une divulgation ou un accès non autorisé, un mauvais usage ou toute autre forme illégale de traitement des renseignements personnels possédés par la Fondation. Des mesures sont prises pour garantir que les seuls membres du personnel qui ont accès à vos renseignements personnels sont ceux qui ont besoin de les connaître ou dont les fonctions exigent raisonnablement ces renseignements soient connus.

Cependant, aucune méthode de transmission par Internet, ni aucun moyen de stockage électronique ne sont sécuritaires à 100 %. La Fondation ne peut donc pas assurer ou garantir la sécurité des renseignements transmis ou fournis et vous le faites à vos propres risques. La Fondation ne peut pas non plus garantir que de tels renseignements ne seront pas consultés, obtenus, divulgués, modifiés ou détruits par suite de la violation de nos mesures de protection physiques, techniques ou administratives. Si vous avez des raisons de croire que des renseignements personnels ont été compromis, veuillez communiquer avec la Fondation aux coordonnées indiquées à l'article 11. S'il survenait un incident de confidentialité touchant vos renseignements personnels, la Fondation s'engage à vous aviser dans les meilleurs délais dès qu'elle a connaissance de cet incident. Les mesures raisonnables sont également prises pour diminuer les risques qu'un préjudice soit causé et éviter que de nouveaux incidents de même nature ne se produisent.

## 9. QUELS SONT LES DROITS DES PERSONNES À L'ÉGARD DE LEURS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ?

---

Dans certaines circonstances et conformément aux lois applicables en matière de protection des données, une personne dispose des droits suivants :

- **accès** : le droit de demander si des renseignements personnels la concernant sont traités et, le cas échéant, de demander d'avoir accès auxdits renseignements. Sous réserve du droit applicable et, le cas échéant, du paiement d'une somme monétaire, la personne peut ainsi recevoir une copie des renseignements personnels que détient la Fondation et certains autres renseignements la concernant ;
- **exactitude** : des mesures raisonnables sont prises pour assurer que les renseignements personnels détenus par la Fondation sont exacts, complets, non trompeurs et à jour ;
- **rectification** : le droit de demander de faire rectifier tout renseignement personnel incomplet ou inexact détenus par la Fondation ;
- **désindexation** : le droit de demander de cesser de diffuser ses renseignements personnels ou de désindexer tout hyperlien rattaché à son nom donnant accès à des renseignements si cette diffusion lui cause préjudice ou contrevient à la loi ou à une ordonnance judiciaire (droit à l'effacement ou à l'oubli) ;
- **anonymisation** : le fait que la Fondation puisse au lieu de les détruire, anonymiser les renseignements personnels pour les utiliser, mais uniquement à des fins sérieuses et légitimes (ex : conservation des informations requises aux fins d'inspection fiscale éventuelle) ;
- le droit d'être informé lorsque la personne fait l'objet d'une décision fondée exclusivement sur un [traitement automatisé](#) ;
- le droit d'être informé lors du recours à une [technologie d'identification, de localisation ou de profilage](#) et des moyens offerts pour activer ces fonctions.

Enfin, il est également possible de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle de la protection des données, plus particulièrement dans le pays, la province ou l'état dans lequel vous résidez normalement (au Québec, la Commission d'accès à l'information), dans lequel est située la Fondation ou dans lequel une infraction présumée aux lois sur la protection des données a été commise.

Pour exercer l'un ou l'autre de ces droits, veuillez communiquer avec la Fondation de la manière indiquée à l'article 11.

## 10. COMMENT SONT UTILISÉS LES TÉMOINS ET TECHNOLOGIES SIMILAIRES ?

---

Pour obtenir des renseignements détaillés au sujet des témoins que nous utilisons, veuillez-vous reporter à notre *Politique sur les témoins* (« cookies »), laquelle fait partie du présent *Guide sur la protection des renseignements personnels* (annexe 1).

## 11. CONTACT

---

Pour poser des questions, formuler des commentaires ou une plainte à l'égard du présent *Guide sur la protection des renseignements personnels* ou à l'égard de renseignements personnels, exercer vos droits, déposer une plainte ou obtenir de l'information sur les politiques et les pratiques de la Fondation concernant les fournisseurs de services à l'extérieur du Canada, communiquez avec la personne responsable de la protection des renseignements personnels par courriel à l'adresse [fondation@cegepgarneau.ca](mailto:fondation@cegepgarneau.ca), par téléphone 418 688-8310, poste 2459 ou par la poste aux coordonnées suivantes :

Fondation du Cégep Garneau  
À l'attention de Séverine GRALL  
Responsable de la protection des renseignements personnels  
Pavillon Simone-Monet-Chartrand  
1530, boulevard de l'Entente  
Local H-2049  
Québec (Québec) G1S 4S3

## 12. MISE À JOUR

---

Le contenu des sites Web de la Fondation et sa façon d'utiliser les témoins peuvent être mis à jour sans préavis et, par conséquent, le présent *Guide sur la protection des renseignements personnels* et la [Politique sur les témoins](#) pourraient être modifiées de temps à autre à l'avenir. La Fondation vous encourage donc à les examiner chaque fois que vous visitez le site Web afin de demeurer informé de la manière dont sont traités les renseignements personnels.

Le présent *Guide* a été mise à jour pour la dernière fois le 15 septembre 2023.

## **ANNEXE 1. POLITIQUE SUR LES TÉMOINS**

---

### **1. CONSENTEMENT**

---

En utilisant notre site Web (<https://fondation.cegepgarneau.ca/>), vous consentez à l'utilisation de témoins conformément à la présente politique concernant les témoins. Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment en suivant les instructions ci-dessous.

### **2. DÉSACTIVER LES TÉMOINS**

---

Si vous n'acceptez pas l'utilisation de ces témoins, veuillez les désactiver en suivant les instructions pour votre navigateur énoncées au site suivant ([Tout sur les cookies informatique | All About Cookies](#)) ou utiliser un outil de désactivation automatique, le cas échéant. Toutefois, certains services ne fonctionneront pas aussi bien si les témoins sont désactivés.

### **3. UTILISATION D'ADRESSES IP ET DE JOURNAUX WEB**

---

Nous pourrions également utiliser votre adresse IP et votre type de navigateur pour aider à diagnostiquer des problèmes touchant notre serveur, pour administrer notre site Web et pour améliorer le service que nous vous offrons. Une adresse IP est un code numérique qui désigne votre ordinateur sur Internet. Votre adresse IP pourrait également servir à recueillir de l'information démographique globale.

Nous pourrions procéder à des vérifications d'adresses IP pour établir le domaine dont vous provenez (p. ex. google.com) afin d'obtenir un meilleur portrait des données démographiques de nos utilisateurs.

L'information provenant de ces types de témoin et de technologie n'est pas combinée à l'information vous concernant provenant d'une autre source et ne permettra pas d'établir votre identité.

### **4. LA POLITIQUE CONCERNANT LES TÉMOINS NE COUVRE PAS LES SITES WEB TIERS**

---

Veuillez prendre note que la présente politique concernant les témoins ne s'applique pas aux pratiques en matière de protection de la vie privée de sites Web tiers qui peuvent figurer dans des liens sur ce site Web ou être accessibles à partir de celui-ci, et que nous ne sommes pas responsables à l'égard de telles pratiques.

### **5. CHANGEMENTS TOUCHANT LA POLITIQUE CONCERNANT LES TÉMOINS**

---

Nous pourrions mettre à jour la présente *Politique concernant les témoins* et nous vous encourageons à passer en revue la politique de temps à autre pour demeurer au fait de la manière dont nous utilisons les témoins. La dernière mise à jour de la présente politique concernant les témoins date du 15 septembre 2023.